La Veu de l' Empordá

Any XXIX. - Época 2.ª | Figueres, 12 de maig de 1928 | Preu: 15 cts.-N.º 1231

Preus de subscripció
Península . . . . . 1'50 ptes. trimestre
Unió Postal . . . . . 3'00 „ „

Redacció, Administració i Imprenta, Forn Baix, 5
TELÉFON N.º 137
Es publica els dissabtes

Punts de venda i subscripció
Imprenta, Llibreria i Papereria, Forn Baix, 5
Llibreria Masdevall: Casades de Còdol, 47

Franqueo concertado

Clínica Dental

LL. COLL DE CENDRA

Odontòleg

Ex-alumne intern de l'Escola d'Odontologia,
Facultat de Medicina de Madrid

EXTRACCIONS SENSE DOLOR
MALALTIES DE LA BOCA I DENTS
CONFECCIÓ MODERNA DE TOTA CLASSE
D'APARELLS PROTÉSICS AMB
CAUTXÚ, OR, PORCELLANA I PLATÍ

Consulta de **9** a **1** i de **3** a **7**

Casades de Còdol, 15, 1.er, (Rambla) - Teléf. 131

FIGUERES

Clínica Operatòria del Sagrat Cor

FIGUERES

Pràctica de tota operació quirúrgica. — Cooperació de reputats especialistes. — Espaioses i higièniques habitacions.

Cura radical de tota classe d'hèrnia (trencadura), per 400 pessetes, inclosa l'estada a la Clínica de 12 dies, com a máxim, amb tota garantia.

Assistència per Germanes religioses.

Raigs X, instal·lació fixa i portàtil. Radiografies instantànies.

Carrer Alt de Sant Pere, núm. 21, 2.on

(davant de l'Església Parroquial)

Preus moderats

Consulta tots els dies de II a I

Compra tota mena de joies i pedres precioses, objectes de platí, or i antigalles

Gran assortit en Joieria, Plateria, Rellotgeria i Orfebreria fina

Enginyers, núm. 5. -- Figueres

NOUS MODELS 1928

AUTOS, CAMIONS, TRACTORS
Vendes a termini — 12 mesos

Agent Oficial:

E. Soler Bofill

Plaça Pi i Margall FIGUERES

KRUPP

MÁQUINES AGRICOLES

NOUS MODELS PERFECCIONATS

1928

Gran estoc de máquines i peces
a preus i condicions avantatjoses

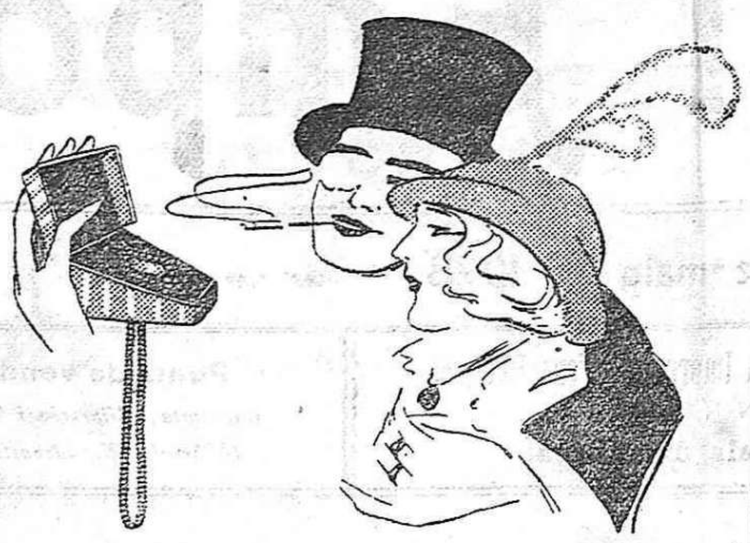
Representant:

E. Soler Bofill

Plaça Pi i Margall FIGUERES

(c) Ministerio de Cultura 2005

Joieria Plateria Rellotgeria —i— Optica



J. Carbonell

Compra i venda de tota classe de joies

Joan Maragall (abans Presó), **7. - FIGUERES**

Cada píndola conté: Extr. herba de la Mare de Déu (beleño), 0.10; Extr. valeriana, 0.10; òxid de zenc, 0.10; bromur de càmfora, 0.02; massa pilular de besneula, 0.05 i excipient vegetal c/s.

PRESCRITES A DIARI PER MILERS DE METGES

Pegats porosos fortificants SOR VIRGINIA: Curen contorsions, reumatisme, dislocacions, nervis adolorits, etc.

Emplastos per als ronyons SOR VIRGINIA: Curen les afeccions dels ronyons, dolors a l'espatlla, dolors uterins, etc.

Recomanats per eminències mèdiques, llevadores i totes les persones que n'han fet ús.

UNIVERSALMENT CONEGUTS.

Taller mecánic de A. Novoa

ESCULTOR I MARBRISTA

successor de l'antiga i acreditada casa GUIU - NOVOA

FIGUERES: despatx, Prat de la Riba (Ample), 2. Taller, Sant Cristòfol, 15. — Sucursal: OLOT, Superior, 6.

Dipòsit i exposició de làpides, projectes i fotografies de panteons construïts per aquesta casa, com també criptes, altars, relleus i figures artístiques.

Grans existències en marbres de totes procedències per a ebenistes. Taules i vetlladors per a cafès en muntures de ferro. Aigüeres, piques, etc., etc.

Rapidesa, perfecció i economia, únic taller mecànic de la província

---

J. ESPINACH

Merceria, Novetats, Perfumeria, Géneres de punt.

Gran assortit en mitges i mitjons de totes classes.

Concessionari de «*Los grandes Perfumes de Francia*».

Productes a «granel».

Quines, Colònies, Extractes. Especialitat en colònies perfumades.

Perelada, 14 i Forn Baix, 2. - FIGUERES

Perxas, Dorca i Comp.ª

BANQUERS

Inscrits a la Comissaria Régia de la Banca Privada

COMPTES CORRENTS en moneda nacional i estrangera.
COBRANÇA, descompte i negociació de lletres sobre totes les places d'Espanya i l'estranger.
GIRS, ordres de pagament, transferències, cartes de crèdit.
IMPOSICIONS a interès en moneda nacional i estrangera, a la vista i a termini.
PRESTECS i CREDITS amb garantia de valors.
CANVI de tota classe de monedes i bitllets.
COMPRA-VENDA DE VALORS.—Subscripcions a emprèstits.
NEGOCIACIÓ, cobrança i descompte de cupons i títols amortitzats.
DIPOSITS en custòdia de títols.

RENOMENATS CARAMELS I BOMBONS

Marca SOL Registrada

DE VENDA: En els principals establiments de confiteria i «colmados» de tota Espanya

J. BERNABÉ - BARCELONA (Proveïdor de la Reial Casa)

YOGHOURT FERRAN

Preparat diáriament

Preu, 0'60 ptes.

Aliment de gran valor nutritiu i de fàcil digestió

Evita i cura les afeccions de l'aparell digestiu

Combat eficaçment els desarreglaments intestinals

FARMACIA FERRAN

Centre d'Específics, Sérums i Vacunes.

Clínica Dental

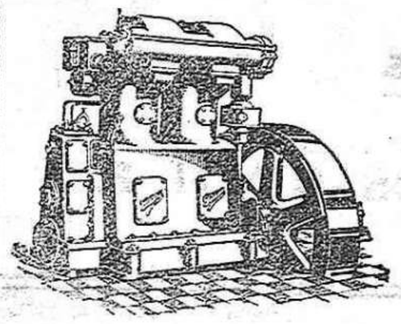
a càrrec del dentista

JULI MATEU

Successor de R. VIÑAS

Visita de 9 a 1 i de 3 a 6

Carrer Nou, núm. 9 — FIGUERES



Motors legítims Diesel fixos i mariners

arrencada instantània en fred

Motors eléctrics i de benzina

Bombes i Moto-bombes

Boixa especial contra la pols, per a moles de ciment, guix, calç, sabonet, etc., etc.

Ajustatges d'autos, ben fets i econòmics.

EMILI POCH (successor de Bartomeu Poch), Sol d'Isern, 3, al costat de les GG. Vetlladores de St. Josep.

Consultori i Clínica Mèdico-Quirúrgics

DE

Elisseu Jubert i Joaquim Jubert

(Malalties de les **CRIATURES**) (Malalties de la **PELL**)

RAIGS X, instal·lació de gran potència

Cirurgia infantil - Cirurgia ortopédica

Plaça de l'Oli, n.º 1, pral.—GIRONA

Telèfon n.º 205

(c) Ministerio de Cultura 2005

Per la cultura del nostre verb parlat

No fa molt, els periòdics alemanys publicaren una nova sensacional: l'ordre de mobilització de tóta Alemanya.

Aquesta vegada, però, l'ordre de mobilització no venia de cap Ministre de la Guerra, sinó d'un Ministre eminentment pacífic, el d'Higiene. Els enemics no eren pas els homes, sinó un amic infinitesimal més petit que l'home, però que a tots ells plantava cara i vencia: la mosca: «Guerra a les mosques!» heus ací el mot d'ordre bèl·lic. I sense una mobilització general de totes les forces d'una nació, tan destra en el maneig de les armes, les mosques, perseguides ací i campant-se-la allà, a la llarga haurien restat triomfants. Bo ha estat, doncs, el sentit d'Alemanya en decretar la persecució de les mosques, amb totes les armes, a tot arreu i per tothom, i bo ha estat posar al servei d'aquesta lluita aferrissada tots els instruments de reclam i propaganda, sense preterir la ràdio i els anuncis lluminosos.

Durant quinze dies, tota una Nació havia de perseguir un multimiliari gran enemic petit, la mosca. En quinze dies, la mosca no haurà pas desaparegut del tot d'Alemanya, restaran innombrables individus i moltíssims focus de semença per a l'any que ve, però certament que Alemanya haurà donat un cop mortal al constant predomini de les mosques.

Entre nosaltres existeix de temps—en l'espècie humana multimiliària també—un altre gran enemic minúscul en apariència: la blasfèmia. La seva extensió ateny gèneres i pobles. La seva propagació, com la de les mosques, es fa d'una manera lenta, inperceptible, però fatal i general. Allí on hi ha homes que reneguen, d'allí infal·liblement en surten infants que malparlen. Infants i grans esdevenen deformats per un contagi comú: el malparlar. Per acabar amb aquest contagi, no basta l'esforç individual. Perseguint el mal mot aquí i deixant-lo campar allà, restarien en el poble grans focus d'infecció verbal que contagiarien tot l'idioma. S'imposa un mot d'ordre de mobilització general i aquesta vegada no per quinze dies, sinó per èpoques més llargues. Sermons, conferències, parlaments, periòdics, llibres, lleis, anuncis, la mateixa ràdio té podria anar plena d'aquest mot d'ordre que emergeix del bon sentit general: guerra al malparlar. La guerra més aferrissada, però, s'haurà de dirigir—com la guerra contra les mosques—a tot el que porta nom de femta. Les mosques acostumen a multiplicar-se en substàncies putrefactes. La «nostra blasfèmia» acostuma a néixer rera un mot fecal: primer apareix viu i purulent el mot fecal en els llavis, viva la fetor, plens els llavis i els aires de femta; bé pot néixer la blasfèmia. Doncs aquí s'ha d'esmerçar el primer i més profitós cop, en l'expressió indigna, en les dues lletres que inicien una construcció gramatical que hom diria que no és pas nostra, «me...».

La mobilització d'Alemanya és decretada contra la mosca en abstracte, però els ciutadans alemanys feren molt bé, no sols en omplir els aires i els diaris i les parets de anuncis contra l'enemic comú en el terreny ideològic, sinó també en esmerçar tota la seva activitat concreta, mecànica o química, contra els individus. Milers de propagandes no cremarien una sola ala de mosca, cal que l'activitat de l'alemany, aferrissat i hèrculi, s'esmerci contra la mosca en concret:—«Mira-la, és aquí! Paf au!, morta.»

Així també entre nosaltres, bé estan els llibres i els plamflets, les conferències per ràdio i bé estarien els anuncis lluminosos que diguessin: Parleu bé! Però en el moment en què el mot groller i vil com una mosca indisiosa es col·loca al bell mig d'una conversa, o s'escola simplement dels llavis d'un parlant, ha de seguir, a l'acte, l'acció amorosa de l'avís o colpidora del reny o càstig que l'allunyi o anorrei.

IVON L'ESCOP.

Hi ha la mateixa diferència entre un savi i un ignorant que la que trobem entre un home viu i un cadàver.

Aristòtil.

Aquest número ha passat per la censura governativa

El festival sardanístic

A N'Agnès Carberol Gratacòs.

Estol de rossinyols cantant a l'estimada cobejats en els verds branquillons de plàtans, tuies, alzines i llorers; xerraires oronels per l'embaumat espai circumscrivint amb llur vol pla llaçades capritxoses; l'ocellada cridant, aparellada, dels pins al roserar i a les ginestes d'or, de les sagnants roselles a les margaridoies, dels baladres als llirs i als amples caminals; celatges de blau fosc, rosats i amb escalons de foc; fresc ventijol de maig amb passatger ruixim; respir d'ambient de flors que primavera esclata i de salutíferes resines llagrimejant per l'horitzó del tendre pinetar... el Parc Bosc ofrenà als forasters i al veïnat figuerenc en la memorable festa de la Dansa més bella, organitzada per a recollir cabals per al projectat monument a l'autor de la sardana llarga, En Pep Ventura.

I a la crida de les formosors del Parc va congregar-se gernació immensa i el formigueix de gent pujant els vint esgraons de l'esplèndida i monumental escalinata, ideada pel professor de l'Escola d'Arquitectura de Barcelona En Pelai Martínez, i passant pel peu de la tribuna, presidida per l'actiu conseller En Joan Viñas, anà omplint la gran plaça de cinquanta metres de diàmetre i les seves cinc avingudes ribetejades de garlandes i d'aromàtiques plantes.

En segment de cercle, enfront de la tribuna presidencial, suraven damunt de sòlid enfustissat els setanta músics de les sis renomenades cobles, les quals anaren desgranant simultàniament les vint-i-quatre sardanes del programa, puntejades totes dintre l'espaiosa circumferència dels agençats jardins.

Fou un espectacle sardanístic d'insòlita i mai vista grandiositat, on es barrejaven abillades amb trajos endiumenjats totes les classes socials, amb faç resplendent d'alegria i satisfacció i que enaltia la Sardana incommensurablement per sa noblesa en parangonar-la amb els simiescos balls charlestonians que embruten i envileixen la joventut i avergonyeixen l'ànima ciutadana.

Mireu-la, cara al Sol, sense impureses,
vibrant al ritme viu dels nostres cants,
fresca i alta la testa, mans esteses,
enllaçant als germans amb llurs mans preses
pobres i rics, dels vells fins als infants.

Les cobles La Principal de La Bisbal, La Principal de Perelada, Antiga Pep de Figueres, La Selvatana, Els Montgrins i Art Gironí, donaren en conjunt i separadament gran relleu en l'execució i en la interpretació del variat ramell de sardanes, entusiasmant el públic, que féu repetir la de conjunt tocada per a les sis cobles alhora, la sardana *Per tu ploro* d'En Pep Ventura, que dirigida pel mestre N'Eduard Taldrà va ésser dita amb grandiloqüència, matisant sos descriptius cants amb fonda expressió i ritme i quadratura perfectes.

La batuta del mestre Toldrà, ferma, enèrgica, suggestiva, com la d'En Lluís Millet, dirigí el poemet de sa composició intitulat *La maledicció del Comte l'Arnau*, obra de curtes proporcions, interpretada per les tres cobles Principal de La Bisbal, Principal de Perelada i Antiga Pep de Figueres. Xardorosament aplaudida, ovacionada i bisada, aquesta nova inspiració del remarcable compositor N'Eduard Toldrà fa sorgir dels potents instruments totes les veus de la natura, amb gradacions esfereïdores, fins arribar als últims compassos, en els quals els contrabaixos produeixen als oients un cobriment de cor, fent-los-hi sentir l'angoixa de l'etern caminar del maleït Comte l'Arnau cap al suplici. Sa estructura és apropiada a l'assumpte i arquitectònicament és una joia musical.

El Festival de la Sardana en la tarda del dia 5 de maig al Parc-Bosc fou el número que obtingué més èxit dels de les Fires de la Santa Creu d'enguany; i cal que els seus organitzadors, als quals felicitem el mateix que a les autoritats que el presidiren, l'apuntin per a repetir-lo en els anys successius: va ésser una panera de flors exquisides regada per amorosa i suau gotellada, voltada de les beutats empordaneses i de tots els cors emocionats de la ciutat, orejada pels aires de la terra i bressada pels refilets dels ocells i per les cançons del terrer; i el seu record perdurarà com festa excelsa en la memòria de la multitud que la gaudí.

JOAQUIM MONER.

Unes paraules al marge de l'Exposició Provincial de Belles Arts

II

Figueres, la gentil capital de l'Empordà, que fou adjectivada per «la dels bells mercats», ha volgut donar a les seves fires de Santa Creu de enguany, un caire més enlairat que l'aparti del to provincialista, en el sentit pejoratiu de la paraula, que malauradament han tingut fins ara. Per això ha organitzat una exposició de pintura, escultura i arts aplicades, originals de artistes nascuts a les comarques que integren la província de Girona: la realització del projecte ha estat un èxit complet per a la comissió organitzadora.

La quantitat de les obres exposades (passen de les dues centes cinquanta) sols és depassada per la qualitat, que assoleix en alguns caires una gloriosa plenitud: així podem admirar en aquesta Exposició algunes de les millors obres dels mestres de l'Escola olotina.

L'Exposició, sobiranament instal·lada al primer pis del Casino Menestral, ocupa quatre grans sales i a totes elles presideix una seriosa elegància.

La sala gran, o sigui la dita de conferències, és presidida per obres de mestres morts. El gran Joaquim Vayreda, amb aquella seva tela «Camp de fajol», n'ocupa la capsalera: obra personal, feta amb aquell encis de color que el fa inconfusible. Aquest quadro va acompanyat d'un Paisatge de la Moixina (178), visió de contrallum, fet amb una profunditat mestrivola. A la seva esquerra figura la impressió del natural «Savalls entrant a Olot amb el general Nouvilas presoner», una de les joies de la Exposició. Pintura fugada però forta, que ens tramet en la seva concisió la punyent impressió copsada per l'artista.

El venerable Berga i Boix ens dóna la mesura del seu talent, massa sovint oblidat, en els seus interiors d'església, justos, precisos d'un verisme encantador, sense caure mai en preciosismes. Els seus dos paisatges (21 i 20 bis) ens donen una visió d'ambient magnificament resolt. Aquell «Aplec a l'ermita» és un bell exemplar de pintura olotina, peça digna d'un museu.

Acompanyen les teles dels mestres venerables, algunes obres dels joves caiguts en plena maduresa i pels quals la gloriosa consagració era ja més que una promesa, una tangible realitat. Així l'inoblidable Llavanera ens apareix en aquesta sala gran amb dues teles magnifiques: un paisatge sucós *fet a la voleta*, el seu estil típic, i un paisatge urbà lluminós com no n'hi hem vist d'altre.

L'oncle Vayreda (Marian) hi és present amb unes escenes anecdòtiques pròpies del seu temps, essent digne d'esmentar la 183 «Tornant del mercat», feta amb una gràcia insuperable.

Del noi Berga hi han dues teles interessants de Pla Traver, on diu el nivell assolit per la seva pintura.

De Salics, l'admirable rodamon, en podem gustar dues notes d'un acusat romanticisme.

Sota l'ombra protectora dels morts genials hi apareix un estol d'esperances i realitats, capitanejades per l'Iu Pascual, En Fc. Vayreda i l'Ignasi Mallol. Aquests tres mestres, obeint a un excessiu sentiment de modèstia, no han pas portat el fort de la llur obra: no obstant, els seus quadros ressalten com joies veritables, donant a l'exposició l'alta categoria assolida.

En Malloll exhibeix un paisatge fresc, decisiu, campit amb una gràcia perfecta.

En Francesc Vayreda en el seu retrat de noia, fet sense amaniments, ens mostra un *savoir faire* rublert de noble honradesa. El seu Paisatge ens diu la riquesa de la seva paleta en una gamma de verds mirifics i exuberants.

Iu Pascual, mestre i guiatge de l'Escola Olotina, ha volgut esvair-se entre els seus deixebles, però els seus dos paisatges, malgrat no ésser pas del que més ens plau de la seva obra, ens mostra el domini del seu art. Aquelles vaques del quadro 141 són fetes amb una perfecció i justesa que les fa models.

A l'entorn dels mestres se soplugen els deixebles: en primer terme apareix En Josep Pujol, el qual, malgrat la notòria influència dels seus mestres, acusa la realitat d'un temperament, cridat als més elevats destins. Altre tant hem de dir d'En Pere Gusinyer; les seves teles prometen l'assoliment del mestratge a un termini breu. Hi ha en aquests dos artistes la pasta de definitives consagracions.

Seguidament trobem les notes fresques i ingènues de Josep M.ª Costa; les de Ramon Barnades, quelcom imprecises; Fontfreda, mansoi i dur a la vegada; Soler i Jorba, un si és no és dur, però prometedor; Maria Güell, amb uns dibuixos interessants; Joan Vila, infantivol però tendre; Dolors Roca, amb un bodegó molt reeixit; Concepció Pujolar, amb dos bodegons fets amb talent i gràcia femenina; Jaume Casas mostra uns aigua-tintes reeixits; Jaume Martrus, exhibeix uns pastells fi de segle; J. Farjas, uns aigua-tintes molt treballats; Gusinyer una bella sanguina interessantissima; Juli Soler amb els seus paisatges lluminosos, i per fi, i apart dels esmentats, l'inoblidable Melció Domenge ens evoca el seu art en un paisatge dolç i noble, i en el retrat d'En Berga fill, una de les teles més reeixides.

Aquesta és l'aportació pictòrica dels artistes de l'Escola d'Olot: a ells devem la importància de l'Exposició i per a ells van els nostres primers aplaudiments.

Seguidament parlarem de la resta de l'Exposició.

J. PUIG PUJADES.

Alguns aspectes de les Fires

Exposició de Maquinària Agrícola i Fira de l'Automòbil vell i nou.

Sens dubte, aquest fou un dels números més importants del programa de Fires, assolint un relleu molt més gros que els anys anteriors.

Aquesta exposició de maquinària agrícola, motors-bombes, estres industrials, automòbils, etc., fou inaugurada el dia mateix de Santa Creu, a les onze del matí, pel Comitè de Festes, presidint les autoritats civil, militar i eclesiàstica, amb la concurrència de les més distingides personalitats de la població.

Fou ben vista la presència del distingit i popular conseller municipal de la ciutat de Manresa, senyor Angel Amat Tenas, qui en nom de l'Ajuntament d'aquella industriosa ciutat saludà el nostre senyor batlle, adherint-se a l'acte inaugural de l'Exposició.

Feia goig de veure el bé de Déu d'estands presentats pels industrials figuerencs i forasters, mostrant el pas geganti assolit, especialment en la construcció de motors-bombes per a aprofitaments d'aigües. Foren dignes de tot elogi les instal·lacions de les cases Fita, Brunet, Jaume Gelart, Calvet i altres que sentim no recordar.

Per a estimular els expositors i premiar l'esforç que representa improvisar instal·lacions de tanta importància en temps relativament tan justet, el Comitè ha acordat atorgar a cada un dels qui se n'han fet creditors, un diploma de mèrit, especificant la Casa afavorida i l'aparell o màquina objecte de la distinció, la relació dels quals publicarem oportunament.

Durant aquests dies que ha estat oberta l'Exposició, ha estat visitada per més de quatre mil persones, havent-se portat a cap algunes transaccions i especialment ha donat peu a moltes altres, doncs ha interessat vivament la simplicitat i reduït preu de determinats aparells per a l'elevació de aigües.

Menys relleu ha tingut la Fira de l'Automòbil; no obstant, hi han concorregut diverses marques, mereixent elogis i obtenint també algunes transaccions, prova palesa de què la cosa s'ho valia.

Amb l'experiència de les dues Exposicions celebrades, ha quedat evident que aquest ha d'ésser el número obligat per a les fires successives, amb l'única diferència de què fóra molt preferible destinar un local especial per a la maquinària i un altre per a l'automòbil, amb la qual cosa és donaria a cada una la importància que requereix.

Així és de desitjar que es faci i que se'n prengui nota per qui correspongui.

Es digna d'elogi la tasca del Comitè i de mode especial la dels senyors Sadurní, Papell i Casals, que més s'han desvetllat per l'èxit d'aquesta manifestació industrial que tant honra a Figueres. La nostra felicitació a tots.

Festival Infantil al Parc-Bosc.

El Festival infantil organitzat pel Comitè de Festes, celebrat enguany al Parc-Bosc Municipal, fou una de les notes més simpàtiques de Fires, reunint en aquell xamós i sa indret un miler d'infants, acompanyats de llurs respectius professors.

Feu el «gasto» la popular «Berruga» i dignes companys de fatigues el Gegant i la Gegantessa, que animaren petits i grans.

S'elevaren globus japonesos, hi hagueren sardanes a discreció, foren obsequiats els petits amb una bosseta de xocolatins i en mig de tro i tro (que sovint amenitzaren l'espai amb perill d'haver de treure el paraigües), fou disparada una traca valenciana, de gran efecte, posant cap al migdia fi a tan agradable espectacle.

Es molt edificant que, per fi, hagi estat desterrada del programa de festes la xavacana «Charlotada», i que per a distreure a la quitxalla s'hagi acudit a esbargiments molt més nobles i eminentment pedagògics.

Era tanmateix una ben trista nota la de cercar innocents rialles a còpia de martiritzar bàrbarament unes pobres bestioles, menyspreant tot principi educatiu i humanitari. Certament que no és pas amb una Charlotada que s'aconsegueix desvetllar en el jovent sentiments d'amor i protecció envers animals, plantes i coses.

Felicitem-nos del bell resultat del festival infantil celebrat el diumenge darrer, i que per molts anys pugui ésser repetit i perfeccionat.

(c) Ministerio de Cultura 2005

La festa d'Aviació suspesa.

Amb l'estranyesa de tothom, fou fet un pregó anunciant la suspensió de la festa de aviació, a conseqüència d'una irreparable avaria soferta per l'aparell pilotat per En Canudes durant el trajecte Barcelona-Figueres, i de la que aquest no s'adonà fins a posar en marxa el motor unes hores abans de l'anunciada per a volar.

Es més de doldre la suspensió quan ja hi havia tot el camp preparat, fetes les despeses de propaganda, despatxada una part de localitats i anunciada la conferència que l'aviador havia de donar als salons del Casino Menestral, projectant vistes de Figueres, tot el qual havia despertat un gran interès.

Sempre plou sobre mullat! Un altre dia serà, si Déu vol.

COMARCALS

VILABERTRAN.—La visita efectuada pel nostre Ilm. Prelat en aquesta parròquia constituí un remarcable esdeveniment. El dilluns, dia 5, al matí, va escaure's una solemne Comunió general com a conclusió del tridu predicat pel missioner de Banyoles Rvnd. Joan Quer, atansant-se a la sagrada Taula passat de dues centes persones, tot i ésser dia feiner i en plenes fires de Figueres.

A les onze, acompanyat per l'arxiprest de Figueres, Dr. Arolas, del seu secretari Dr. Morell i del seu familiar, va arribar l'Ilm. Dr. Vila, qui fou rebut a la creu de terme pel nostre infatigable rector Mn. Rovira, batlle, consellers, jutge senyor Bech, secretari senyor Carbonell, infants de les escoles acompanyats de llurs respectius professors En Ferran Ribas i Na Llúcia Callís i per gran nombre de vilabertranencs. En davallar de l'auto Sa Ilma., fou saludat amb escaients paraules pels nens Joan Martí i Joan Calsat Bech i per les nenes Teresa Pujol i Carme Gimbernat, a les que va contestar el Dr. Vila amb mots afectuosos. Tot seguit a un altar installat a la carretera va revestir-se de pontifical, verificant la seva entrada a la parròquia sota tàlem les vares del qual sostenien distingits feligresos. Tots els balcons del trànsit lluïen domassos.

Un cop a la Col·legiata, el Prelat dirigí la seva paraula als fidels, manifestant l'objecte de la Visita Pastoral, i a seguit va administrar la confirmació a 180 fidels d'ambdós sexes. En aquest acte actuaren de padrins l'alcalde En Francesc Hilari i la seva esposa Na Maria Tarrats, essent assistit el Prelat, ultra Mn. Rovira i l'arxiprest figuerenc, pel beneficiat de Vilabertran Dr. Jordà, pel rector de Cabanes Mn. Costa, pels missioners Rvnds. Quer i Sans i pels sacerdots de Figueres Rvnds. Masdevall, Clota i Dr. Burgas.

El Dr. Vila visità detingudament la magnífica església i els claustres, per la prompta salvació dels quals va interessar-se vivament; el bell cementiri parroquial, i també la casa comunal, les escoles i els malalts.

A les cinc de la tarda sortí el Prelat cap a Cabanes, acomiadat afectuosament per autoritats i poble, qui servarà un inesborable record de la Visita Pastoral.

CABANES.—Per tal de practicar la Santa Visita Pastoral, dilluns, a les cinc de la tarda, va arribar a la nostra població l'Ilm. Sr. Bisbe, al qual havien anat a cercar en autos a Vilabertran, on es trobava amb el propi objecte indicat, l'acabalat propietari N'Eusebi de Puig i el Rvnd. Enric Murtra.

A l'entrada del poble esperaven el Prelat el nostre estimat rector Mn. Josep Costa, acompanyat d'altres rectors veïns; totes les altres autoritats, amb l'Ajuntament en ple lluint les típiques bandes; el sometent, les escoles nacionals de nens i nenes amb llurs professors, els propietaris de la rodalia, les societats amb llurs respectives senyeres i, en fi, tot el poble en massa.

El senyor rector va saludar l'Ilm. senyor Bisbe en breus paraules, fent-ho a seguit les autoritats i personalitats presents. A seguit, s'avançà un nen i després una nena, els quals pronunciaren un petit parlament de benvinguda al Prelat, el qual, molt commogut, va contestar a tots en eloqüents paraules.

A continuació, va formar-se la comitiva, passant per sota d'un magnífic arc de triomf en el qual hi havia la següent inscripció: «Visca el nostre Prelat.» Tots els balcons i finestres del trajecte eren endomassats. Arribats a l'altar que amb molta cura i encert havien muntat les senyores pavordesses, el Dr. Vila Martínez es revestí de pontifical, i començaren les cerimònies, donant-li a besar el senyor rector la Vera Creu, dirigint-se després sota tàlem portat pels senyors propietaris a l'església parroquial, on el senyor Bisbe, emocionat, va adreçar la paraula al poble, regraciant la rebuda que se li acabava de fer i donant atinats i paternals consells. Cal dir que l'església —en l'actualitat magnificament restaurada mercès als desvetllaments del nostre zelós senyor rector i a l'ajut moral i material del poble—es trobava completament atapeïda de gent.

Després de les cerimònies de ritual, va començar la confirmació d'una seixantena de criatures, actuant de padrins D. Eusebi de Puig i D.ª Dolors Baitg de Gorgot, essent repartits als infants formosos recordatoris de la diada i dolços.

Acabada tan solemne cerimònia, el Dr. Vila Martínez visità els dos oratoris particulars de les senyorívoles cases Cunill i Gorgot, dirigint-se després a la rectoria, on fou saludat i obsequiat per Mn. Costa, autoritats, padrins de confirmació, propietaris i altres convidats.

Dimarts hi hagué a la parròquia una solemne Comunió general, que va veure's sumament concorreguda. Després el senyor Bisbe visità les escoles, la casa de l'Ajuntament i els malalts del poble, marxant seguidament cap a Perelada, essent acomiadat afectuosíssimament per tot el poble de Cabanes.

Felicitem efusivament amb tal motiu el nostre zelós senyor rector, qui tant es desvetlla en pro dels interessos morals i materials de la població, així com a totes les altres persones que el secundaren entusiastament en l'obra de proporcionar una grata rebuda i estada al nostre amantíssim Prelat.

NOTICIES

Una de les festes més reixides de les actuals fires fou el grandiós festival organitzat pel Foment de la Sardana i que tingué lloc al Parc-bosc municipal la tarda del dia 5.

Malgrat la incertesa del temps, una enorme gentada acudí a la festa, que presentà un conjunt admirable. Les sis cobles anaren desgranant el fabulós programa fins arribar a l'execució de la forta producció melòdica del mestre Toldrà «La maledicció del Comte l'Arnau», que sota la batuta del seu autor fou interpretada per les cobles de La Bisbal, Perelada i Antiga Pep de Figueres.

L'obra d'En Toldrà és una peça d'un fort dramatisme, en la qual hom glossa la popular cançó de El Comte l'Arnau. Es d'un conjunt arquitectònic admirable i d'una estructuració perfecta, mereixent al seu autor perllongats aplaudiments que l'obligaren a repetir-la.

L'execució de *Per tu ploro* per les sis cobles que prengueren part en el festival sota la direcció del mestre Eduard Toldrà, culminà l'entusiasme de la gernació que emplenava el nostre Parc-bosc.

Plau-nos felicitar al mestre Toldrà per l'èxit del festival i també als seus organitzadors, els incansables dirigents del Foment per la cura i tacte amb què organitzaren el Festival que tan bons resultats donà per al monument a Pep Ventura.

=LLIÇONS d'anglès, francés i taquigrafia. Traduccions i còpies a máquina.—LASAUCA, 24, primer.

✿ En virtut d'ordres emanades de la Direcció general de Proveïments, els agricultors i magatzemistes de blat de les respectives poblacions hauran de presentar a les Alcaldies, dintre el termini de vuit dies, relacions jurades de les existències de blats que tenen a llur poder i de les existències de farina que hi ha a les fàbriques, magatzems o dipòsits.

— Perruqueria Cals Carrer de La Junquera, 30. Saló per a Senyores.—Servei esmerat.—Espaiosos salons amb tot el confort modern.—Especialitat en Henné i Ondulació permanent.—Massatge.—Manicura.

✿ Dissabte passat en tenir-se notícia que passava per Figueres en direcció a Roma el fundador de l'Obra dels Exercicis, el popular P. Vallet, s'aplegà un estol de més de cent exercitants, que acudiren a l'estació a l'hora de l'exprés, tributant una xardorosa ovació a l'estimat religiós. El P. Vallet es dirigeix a Roma per tal de posar en mans del Sant Pare la definitiva consolidació de la grandiosa obra que cada dia prem més empenta arreu. L'eminent religiós, emocionat davant l'homenatge que Figueres li tributava, pregà a tots que encomanessin a Déu el succés de la seva apostòlica empresa.

=Salvador Teixidó, Fabricant de mosaics participa haver-se traslladat del seu domicili particular a la plaça Catalunya (abans del Gra), 4, segon.

✿ Durant la passada setmana la Sucursal de la Caixa de Pensions per a la Vellesa i d'Estalvis ha fet les operacions següents: imposicions, 97.673'00 pessetes; reintegres, 60.178'58 ptes.; havent obert 8 llibretes i comptes nous.

=Dependent barber. Se'n necessita un a la Barberia Vilà, carrer de la Rutlla.

✿ Com ja han pogut veure els nostres llegidors, en un altre indret d'aquesta edició ens ocupem àmpliament dels números més remarcables de les passades Fires i Festes de la Santa Creu, tan bellament rematades pel tradicional castell de focs d'artifici. Quant al veredicte dels concursos del Cós Iris i Cavalcada Industrial—que van resultar un altre èxit esclatant—, d'Art fotogràfic i Exposició-fira de Maquinària Agrícola i de l'Automòbil nou i usat, en donarem compte la setmana que ve, ja que no pot ésser en aquesta.

=Urgeix vendre un motor benzina amb bomba i canyeria; un ariet hidràulic, i una cuina econòmica central. Dirigir-se els RR. PP. Benedictins de Besalú.

Depilatori ANTINEA

El millor extirpador del pèl.

Flascó, 2 pessetes. De venda a tot arreu

Demaneu prospectes explicatius gratis

BANCA ARNÚS Successora d'Evarist Arnús Fundada en 1846

Capital 10.000.000 de Ptes. completament desemborsat

BARCELONA

CASA CENTRAL: Plaça de Catalunya, 22 — — CASA MATRIU: Passatge del Rellotge

Sucursal de Figueres

Casades de Códol, núm. 15 (Rambla)

Aquesta Banca realitza tota mena d'operacions de Banca-Borsa-Canvi i la compra-venda al comptat de valors de contractació corrent.

Cambra cuirassada amb departaments de lloguer

(c) Ministerio de Cultura 2005

Clínica Fisio - Terapèutica

DEL

Doctor A. Vidal Fraxanet

Terapèutica Anticancerosa

Radioterápia superficial i ultra-penetrant. Coagulació i Radium *(en quantitat il·limitada i en ses diferents formes d'aplicació: tubs, agulles i plaques).*

Aquests tres elements de la terapéutica física, ja sols, ja associats, són els únics tractaments moderns del cáncer i els que donen la máxima garantia per à la seva curació.

Compta a més a més aquesta Clínica amb potents instal·lacions de Raigs X per a diagnóstic, diatérmia, alta freqüéncia, helioterápia artificial, electroterápia i un laboratori especial per a biópsies.

Hores de consulta: de 11 a 1 i de 3 a 5

Carrer Nou, núm. 72

Adverténcia. -- Degut a condicions especials, no es fará cap aplicació de Radium que no es cobri per endavant i no es retornará cap quantitat després de feta la comanda.

Hispano 30 HP.

Cabriolet en perfecte estat, suspensió extra, a tota prova Venem en bones condicions

Raó: Bailèn, 2, 1.er, 1.a, BARCELONA

1770 1928

XOCOLATA COMET

La més antiga d'Espanya

En tauletes i en pólvor

FIGUERES

Pedra artificial

Ciment armat

Narcís Pagès

Fábrica: González de Soto (prolongació).

FIGUERES

Pompes Fúnebres

"La Condal,, S. A.

Sucursal representada per la CASA

Moncanut

carrer Nou, 29, Figueres

Telèfon núm. 27

Taüts folrats de dins i de fora, des de 60 pessetes.

Caixes de fusta natural envernissades, tipus luxe, des de 300 pessetes.

Trasllats en auto especial, a preus módics.

Auto-Garage-Sport

Plaça de Salmeron, 6 - FIGUERES - Telefon 70

TALLER DE REPARACIONS i ACCESSORIS DE TOTA MENA

Autos d'ocasió en venda:

BUICK, 4 cilindres, torpede.
FIAT, 12 H. P., torpede.
FORD, Sedan, 5 seients.
PEUGEOT, 5 H. P., torpede.

Tots en bon estat de conservació i a tota prova.

(c) Ministerio de Cultura 2005

LA GRAN MARCA NACIONAL

LLET CONDENSADA "EL NIÑO"

LA MÉS RICA EN CREMA

L'excel·lència d'aquest producte i els seus indiscutibles avantatges sobre altres marques, resta evidenciada pels análisis efectuats, que acusen a favor de la llet condensada «EL NIÑO», una riquesa més gran en crema i alta valor nutritiva.

Si voleu un producte de primera qualitat i exquisida elaboració, exigiu sempre la llet condensada marca «EL NIÑO», que és la que ofereix tota mena de garanties.

PROVAR-LA ÉS ADOPTAR-LA

Sol·liciteu mostra i literatura gratuita de la

«SOCIEDAD LECHERA MONTAÑESA, A. E.», Plaça Catalunya, 17, Barcelona

CAPITAL: 10.000.000 de pessetes, TOTALMENT NACIONAL.

(Publicitat Rex.)

Serveis d'Automóbils Gregori

Plaça Pi i Margall, 4 -- FIGUERES

Teléfon 30

Cotxes de lloguer a preus econòmics.
Omnibus per a excursions, a 0'90 i 1'00 ptes. quilòmetre.
Gasolines i petrolis.
Neumàtics en estoc Dunlop a preus de tarifa amb descomptes importants.

La Nova Funerària i FUSTERIA d'En PERE ESTEBA

Baguls de luxe i económics.
Promptitud en els encárrecs.

Carrer Alt de Sant Pere, 15
FIGUERES

Gran depósito de piezas de cemento armado

y objetos artificiales de granito de la fábrica de Enrique Sagrera de Gerona

Félix Torres, Muralla, 8 (frente la casa J. Lloveras), Figueras

Lavaderos de cemento armado de distintas dimensiones; depósitos de cemento armado de 100 a 1.000 litros de cabida; depósitos ligeros de Rocalla de 60 a 1.000 litros de cabida; tuberías de cemento de metro de largo y de 10 a 40 centímetros de luz; fregaderas de granito de mármol de 60 cénts. de largo a un metro; lavamanos id. id. de frente y rinconeros; asientos id. id. para excusados; fuentes de granito en varios colores para mostradores; y otros objetos del mismo ramo a precios reducidos.

Para los encargos dirigirse a la calle de Juan Maragall (antes Cárcel), 23, Figueras.

N. Font i fill - Sastre modist

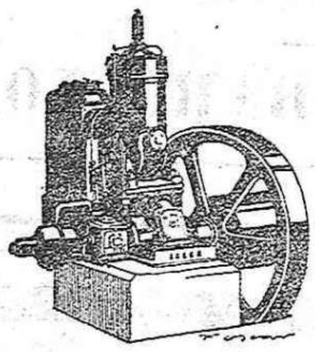
Acabem de rebre el més selecte en articles d'alta novetat per a home

Especialitat en trajos i abrics per a senyora

Secció especial en tota classe d'articles per a sacerdots

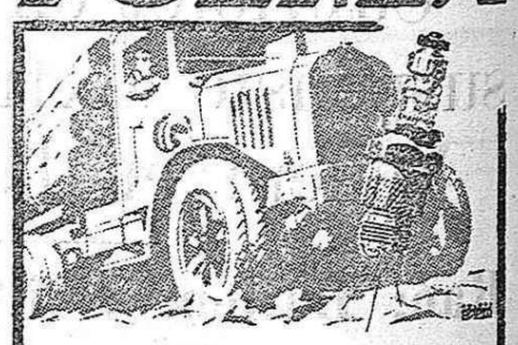
Plaça Constitució, 4 i Portella, 1. - FIGUERES

MOTORES SUPER-DIESEL R.WOLF



Existencias en España
El motor que reune todas las ventajas semifijas y Locomoviles
Bombas centrifugas
CONCESIONARIO: Esteban Carrera Pons
Apartado 291, Alcalá, 52. MADRID

FUERZA



UNA buena chispa hace falta para que un motor dé el máximum de rendimiento; las
Bujías CHAMPION
son las que mejor resultado dan en este sentido.
Champion Spark Plug Co.
Toledo - Ohio

Concesionario para España
FRANCISCO FLORES
Espinardo - Murcia

= Taller de Rellotgeria

i mecànica de precisió de **Ricard Fina**, ex-alumne de l'«Ecole d'Horlogerie» de Besançon (França) i llarga pràctica en tallers de Barcelona i fàbriques de Besançon i Chaux de Fonds (Suïssa), per a la fabricació, muntura i reparacions de totes classes, ofereix els seus serveis. Els encàrrecs es rebran interinament a la casa Fina, La Junquera, 2, Figueres.

Genuïnes Budapest de fama mundial. Demaneu-la al vostre proveïdor per aconseguir una bona llum.

Sempre TUNGSRAM.

—Per a Novetats de Mig temps als Magatzems Fortunet.

(c) Ministerio de Cultura 2005

✽ L'Alcaldia ha publicat el següent ban:

«Confeccionat per aquest Ajuntament el padró de cèdules personals per al corrent any de 1928, queda exposat el mateix al públic per terme de deu dies, dintre el termini dels quals i el dels cinc dies següents, podran formular-se les reclamacions que hom cregui oportunes, davant l'Alcaldia, i per escrit acompanyant proves, tant per exclusions com inclusions que al dit padró figurin, com per indeguda classificació de la cèdula que a cada persona correspongui, baldament hagi estat motivada per incompleta o inexacta declaració de les bases contributives.

S'adverteix ara que cadascú pot reclamar per la seva cèdula i per la dels altres, i que, un cop transcorregut el referit termini de deu dies, no podrà ésser examinat el padró de cèdules de què es tracta, ni formular-se cap reclamació passat el mateix i el dels cinc dies següents, car després hom no admetrà protesta de cap mena ni es facilitarà el padró, fora de les dades que contingui i que en forma de certificació se sol·licitin; tot el que s'indica concretament per tal que els respectius interessats no esperin a fer llurs reclamacions en el moment d'haver-se d'efectuar el pagament de les cèdules personals, en el qual instant encara que fossin justificades és impossible d'atendre-les.»

Sastreria

S. TORRES

Gran assortit en trajos de llana a preus mòdics.

El més nou de la temporada.

Joan Maragall, 23

FIGUERES

✽ Dijous vinent tindrà lloc a Girona la solemne festa de la benedicció de la Bandera de la Lliga de Perseverança de la Catedral. De la nostra ciutat hi assistirà un nombrós estol en autòmnibus especials, que sortiran de la Rambla a les set del matí, costant el viatge d'anada i tornada 4'50 pessetes.

✽ Han començat per part dels tècnics de la Companyia carrilaire els treballs preparatoris per a la doble via en el trajecte d'aquesta ciutat cap a Perelada.

FUMADORS

ENGOMAT

✽ A Casa la Ciutat es troben de manifest, durant el temps reglamentari, els padrons aprovats per la Comissió municipal permanent per a l'exacció dels drets i taxes sobre Casinos i circols d'esbargiment i sobre vigilància d'establiments públics que la requereixen especial.

—**Billar.** Se vende uno, tipo moderno, en muy buen estado, a precio reducido. Informará: Luis Gifre, Figueras, Monturiol, 7, Teléfono 78.

✽ Demà, diumenge, la banda del regiment de Sant Quintí, sota la direcció del music major En Félix Rodríguez Duque, executarà a la Rambla, de dotze a una, el següent programa: «Sangre de reyes», fox-trot, Luna i Balaguer; «La verbena de la paloma», fantasia, Breton; «Andante» de la cinquena simfonia de Beethoven; «El gall de Ripoll», sardana, Ribas.

=**Auserda** del país i forastera, trèfula, bleda-rave, sorgo, melca. Patates de Camprodon, Ribes, francesa, navarra, pagaresa, Royal i d'altres. Dipòsit de sementer, Indústria, 5.

✽ Al mas Batlle de Llers dilluns va ésser trobat moribund el masover Félix Planas Robert, de 54 anys d'edat, natural de Besalú, a conseqüència de diverses ferides produïdes per un magall. Sembla que el mòbil del crim va ésser el robatori de 1.500 pessetes, producte de la venda d'una parella de bous i la qual quantitat el dissortat Félix guardava a un calaix d'un armari situat a l'habitació on dormia i en la qual va cometre's el crim.

Com a resultat de les darreres recerques, el jutge instructor del sumari incoat ha decretat la detenció de l'esposa de la víctima Anna Cros, del fillastre Pere Ferrarons i de la filla Maria Planas, essent reclosos a la presó d'aquesta ciutat.

=**Plisats, brodats i calats**

Els plisats s'entreguen a l'acte.

Carrer de Perelada, n.° 7, primer.

FIGUERES

✽ Entre els aparadors exornats en aquestes diades festives, cridà molt la atenció per la seva originalitat el de l'industrial electricista Josep Morell del carrer de Monturiol.

—**Jardí** per a vendre, situat al carrer de Pere III. Informaran en aquesta Administració.

✽ Al Patronat hi haurà demà vetllades tarda i nit, projectant-se la formosa cinta en vuit parts «Riquesa contra noblesa» i la còmica «L'orfe» per Budy Messiger. Dijous vinent, festa de l'Ascensió, les vetllades seran teatrals, representant-se a la tarda «Sistema Munyon» i «El fill del senyor Rafecas» i a la nit, en funció pública, el gran èxit de la temporada, el drama en tres actes «L'Aligot del castell».

—**La mitja de moda** **Du Barry** i altres classes i Suèters última novetat, es venen a Casa Estela, Perelada, 15, Figueres.

✽ A Cantallops la jove Dolors Juanola Carreras, de 20 anys d'edat, va caure dins d'un pou que hi ha davant la casa n.° 1 del carrer d'Alvarez de Castro d'aquell poble, morint ofegada.

—**En traspassa** la tossineria que hi havia al carrer de Perelada, n.° 3, d'aquesta ciutat. O bé es vendria la casa en què l'esmentat establiment hi és instal·lat. Raó en aquesta Administració.

✽ Dimecres vinent, dia 16, tindrà lloc a la capella del Col·legi-Acadèmia de St. Josep el tendre acte de la Primera Comunió d'un grup d'alumnes degudament preparats pel director del mateix Col·legi, Mn. Enric Gàbana.

=Els pobles amants del progrés llur estimen les **flors** per a ells i per als qui els visiten. Si aneu al Dipòsit de Sementer, Indústria, 5, hi trobareu el més variat per a emplenar balcons, finestres, glorietes, etc., etc.

✽ La Comissió organitzadora de l'Exposició provincial de Belles Arts que hi ha instal·lada al Casino Menestral, ha anunciat per a avui, a les deu de la nit, la inauguració del cicle de conferències amb què al citat estatge es tancarà l'esmentada Exposició. En aquesta primera conferència l'eminent dramaturg Ignasi Iglésias llegirà un interessant treball sobre «L'escultura catalana en el segle XV», original de l'erudit director de l'Arxiu històric de Barcelona, En J. Duran Sampere, el qual es veu impossibilitat de venir personalment.

Dilluns vinent, dia 14, a la pròpia hora, hi tindrà lloc la segona conferència, confiada al notable crític d'art barceloní Feliu Elias, el qual descabdellarà el tema «La pintura impressionista». L'entrada serà lliure.

=**Academia de Música**

dirigida por

D. FÉLIX R. DUQUE

Músico Mayor

Clases de SOLFEO, PIANO, ARMONIA y COMPOSICION

Se prepara para Directores de Música Civiles y Militares

Prat de la Riba, núm. 24, 2.°

✽ Aquesta setmana ha sojornat uns dies a la nostra ciutat la Superiora general de la Presentació que resideix habitualment a Tours (França).

—**Es fan calats a màquina.**

Rapidesa en els encàrrecs.

Plaça Indústria, 6, primer.

✽ Per En Joaquim Carreras Dalfó s'ha sol·licitat l'oportuna autorització de l'Alcaldia per instal·lar un motor elèctric d'un cavall de força als baixos de la casa número 70 del carer de Perelada, destinat a accionar maquinària per a treballar fusta. Les reclamacions s'atendran dintre els vuit dies.

=**"Anís Ampurdanés"**

Competeix amb les millors marques. Demaneu lo arreu.

Especialitat de la casa **J. Salip, Figueres.**

Destil·lació de licors fins i anissats. Vins de totes classes: el bo i millor.

✽ Dimecres d'aquesta setmana morí a Olot, confortat amb els Auxilis Espirituals, el zelós rector de Vilafant i preat amic nostre, Rvnd. Pere Estela i Tenas q. a. C. s., el qual feia una llarga temporada que es trobava molt delicat de salut, pel qual motiu s'havia absentat temporalment de la parròquia, retirant-se a sa casa pairal d'Olot, per provar si es restabliria en sa dolença, cosa que, desgraciadament, no ha succeït. No cal dir que prenem part principal en el just sentiment de la família, a tota la qual, i particularment a son germà el distingit professor d'Olot En Jacint Estela, enviem el nostre més sentit condol.

=**Fàb.ca de gèneres de punt** i Camiseria a mida. Camises Percal i Popelin última novetat, confecció esmerada. Venda de **mitjons Molfort's. Casa Estela,** Perelada, 15, Figueres.

✽ Dimarts proppassat, a la darrera sessió celebrada pel Consell provincial de Foment a Girona, fou proposat per al càrrec de president de la dita entitat, per unanimitat i després de breus paraules d'elogi de l'Excm. Governador civil, senyor Rodríguez Chamorro, el que fins ara havia acomplert el dit càrrc el nostre respectable amic l'Excm. Sr. Eusebi de Puig, al qui coralment felicitem per tan merescuda distinció.

= **Assortit esplèndid** de Mig temps el tenen els **Magatzems Fortunet.**

✽ Ahir foren celebrats solemnes funerals a l'església del Roser de Barcelona en sufragi de l'ànima d'En Rafel de Macià i d'Espona, de la mort del qual donàrem oportú compte. Renovem al germà del finat i ex-director d'aquest periòdic En Josep M.ª de Macià i d'Espona i restant família l'expressió del nostre sentit condol. A. C. S.

—**En venda** les cases números 14 i 16 de carrer Calçada dels Monjos i 39 del de Sant Joan Baptista, d'aquesta ciutat. Informes, Lagresa, Procurador, Figueres.

✽ A Cabanelles s'ha calat foc a un paller propietat del veí Esteve Vila Cervosa. El seu valor pujava a 350 pessetes. Hom creu que l'incendi és casual.

Religioses

CULTES

Església Parroquial.—Demà, diumenge, a dos quarts de sis en punt sortirà la processó del Rosari de l'Aurora, que serà de retorn per tal d'assistir a la missa de les sis, durant la qual hi haurà explicació dels passos de la mateixa i Comunió general; a les deu, ofici; a les onze i a les dotze, explicació catequística; a dos quarts de tres, ensenyament catequístic, i a un quart de vuit, exercicis del mes de Maria.—Dilluns, dimarts i dimecres, lletanies amb processó claustral a dos quarts de vuit i ofici del dia a les vuit. El dilluns, a dos quarts de nou, començ de la novena a santa Rita, amb missa cada dia.—Dimarts la delegació local de l'Institut català de St. Isidre solemnitzarà sa festa patronal amb ofici a les vuit; a dos quarts de nou, missa i exercicis del nou dimarts dedicats a sant Antoni de Pàdua; a les nou, novena a santa Rita.—Dijous, festa de l'Ascensió del Senyor, a les dotze, cant solemne de la Hora Nona, amb exposició de S. D. M.—Divendres, després del res del sant rosari de la funció del mes de Maria es practicarà la novena a l'Esperit Sant prescrita per S. S. el Papa; immediatament després de la funció hi haurà recés espiritual per a senyores a la capella dels Dolors.—Dissabte, a dos quarts de vuit, missa i visita a sant Josep; a les nou i al mateix lloc del dia anterior, recés espiritual per a exercitants.—Diumenge, a les vuit, missa de Comunió reglamentària de la Lliga Parroquial de Perseverança; en lloc de l'ofici de les deu, es dirà missa resada amb raó de la assistència de la Rvnda. Comunitat a la festa de Sant Baldiri.

—Església de St. Josep.—En viirtut d'haver estat concedit a l'Institut de Germanes Vetlladores de malalts el «Decretum laudis» i aprovació de les contitucions per la Santa Seu, tindrà lloc un solemnissim Tridu durant els dies 17, 18 i 19 del corrent a les cinc de la tarda amb exposició del Santíssim, cant del trisagi, sermó pel Rvnd. Dr. Agustí Burgas, benedicció i reserva. El dia 19 hi haurà solemne ofici cantat per la Comunitat de Germanes i celebrat pel reverend Sr. Arxiprest, Dr. Arolas, acabant-se amb el Tedèum solemne. El dilluns, dia 21, a les nou, ofici de rèquiem en sufragi de les religioses i benefactors difunts. L'Ilm. Prelat ha concedit 50 dies d'indulgència per l'assistència a cada un dels actes esmentats.

—Església de Sant Antoni.—Diumenge vinent, 20 de l'actual la V. O. T. de Sant Francesc celebrarà l'acostumada funció mensual, amb missa de Comunió general i plàtica preparatòria a dos quarts de vuit del matí, i a les cinc de la tarda, Via-Crucis, res dels dotze parenostres, lectura espiritual, plàtica pel Rvnd. Comissari Mn. Lluís Perramon, cant, imposició del sant hàbit i professió.

—Església dels Desemparats.—Demà, festa de la Mare de Déu dels Desemparats, tindran lloc els següents cultes: A les nou del matí, missa harmonitzada pel cor d'alumnes de les EE. de Sant Vicents; a les deu, ofici solemne amb orquestra; tarda, a les sis, després del sant rosari, mes de Maria, conclusió de la novena i sermó pel Rvnd. Enric Gàbana.

—**Pasaportes**

Títulos de chofers

Cuotas Militares

Registro de Marcas y Patentes

Se gestionan rápidamente en la Agencia Administrativa **Sanllehí,** Caamaño, 17, Teléfono, 127.

=**Ymbert, sastre.**

Trajos de llana, fil, vellut i blau de mecànic. Especialitat en equips de quota. Preus econòmics.

Carrer Alfons XIII (Nou), 18, segon.

— **Autos-taxis** **de lloguer** de **Celestí Boada.** Telèf.: Cafè Novetats n.° 132. Per a encàrrecs: Sant Vicens, 27, Figueres.

Nous Magatzems Massot

CONCESSIONARIS

Tot comprador de perfumeria per valor de 6 ptes. en amunt, serà obsequiat amb un flascó de Colònia al llessamí.

(c) Ministerio de Cultura 2005

ESPORTIVES

Futbol

Partit del dijous 3 de maig

F. C. Barcelona, 3 - U. E. Figueres, 4

Malgrat tots els calendaris que a l'entorn de aquest partit s'havien fet, malgrat la profetitzada gran derrota de l'equip local, el cert és que els nostres, amb el sol ajut d'En Miquel del F. C. Palafrugell, varen guanyar netament el Barcelona.

El partit fou disputat, el domini altern, però els unionistes s'imposaren, i quan els blau-grana volgueren apretar per a conquerir el terreny perdut, no hi foren a temps.

Cal remarcar un sol acte impropi d'un club com el «Barcelona», i és que mentre els locals perdonaren un penal, que generosament tiraren a fora, els visitants correspongueren a aquesta gentilesa, entrant amb tota malicia un altre penal que al seu torn els fou concedit. Aquesta poca noblesa no és pròpia de les hosts d'En Sancho, i la lamentem.

En resum: fou un partit altament lloable, en el que els nois de la «Unió» posaren el coll, destacant per sobre de tots Carbonell i Bru. L'àrbitre Joan Pujol, molt bé.

Partit del diumenge

Vich F. C., 3 - U. E, Figueres, 2

Després d'una forta calamarçada i pluja abundosa, fet el camp unes sopes, es jugà com es pogué aquest partit, desgraciat a tot ésser-ho. Els jugadors locals ho feren molt espès, contrastant amb la voluntat i pericia dels del «Vich», que mereixeren guanyar. Si males llengües no menten, n'hi havia dos o tres dels de casa que feia dos nits que no dormien per tal d'aprofitar millor les festes de Santa Creu, que al cap i a la fi només passen un cop l'any... i l'any és llarg i s'ha de profitar, i per aquest motiu no tocaren pilota. Si els del «Barcelona» ho arriben a veure, no ho haurien cregut.

Sort que no tenim temps ni disposem d'espai: tirem-hi un vel... i fins a una altra.

L'àrbitre Joan Romans ho féu regular: els del «Vich» volen enviar-li un «cronòmetre», a fi que, quan tornin, no siguin víctimes d'un vulgar «Roskoff» que allarga els quarts a voluntat. Es un dir!!

LITUS.

—Automòbil **Ford Sedan Standard**, perfectament equipat; en estat nou, venc a preu mòdic. Raó, J. Moradell, Alfons XIII (Nou), 151, Figueres.

Ciclisme

En Joan Quer guanya brillantment la carrera de principiants.

Diumenge va celebrar-se amb gran èxit la cursa ciclista anunciada. Ja molt abans de l'hora de sortida, una grossa gentada s'estacionà davant del Velo Club, malgrat el temps que amenaçava pluja i que afortunadament s'esvaí. A les 10'45 En Coma, en mig de la natural expectació, va passar llista als corredors qui s'havien presentat i els quals eren: Joan Quer, Josep Noguer, Antoni Gimbernat, Emili Cañellas, Joan Monturiol, Josep M.ª Bot, Joaquim Oliva, Hermenegild Batlle, Josep Carbó, Joan Vidal, Pere Isern, Gumersind Felip, Pere Roura, Lluís Bosch, Vicents Felip, Lluís Casademont i Josep Bordas.

Seguidament els esmentats corredors marxaren controlats cap a la col·lecta del carrer Nou, on foren acomiadats per nombrós públic. La sortida es donà a les 10'50 pel senyor Zarandona, delegat de la U. V. E.

El grup dels disset corredors, davant dels quals hi ha en Noguer, agafa una velocitat magnífica. Al Pont del Príncep la davantera correspon a Bot, el qual la cedeix a Oliva en arribar a Bàscara, on són entusiastament ovacionats, així com a Parets i a tot el llarg de la carretera, des de la qual hom contempla un paisatge bellíssim. En arribar a Vilert, en Quer, posseït d'una forma meravellosa, escapa i guanya una vintena de metres a l'escamot. D'aquest es destaca com una fletxa en Bosch d'Alfar, el qual, en una gesta magnífica, encalça coratjosament en Quer, qui perd visiblement terreny fins a ésser atrapat. Felip desisteix de continuar la cursa, degut a una caiguda, de la que és auxiliat a Esponellà.

La lluita continua aferrissada entre en Bosch i en Quer i entre el segon escamot. A la pujada dels tres pins aquest darrer s'engresca i aconsegueix avançar uns 50 metres al seu contrincant, desfent-se'n. Mentre en Quer s'escapa, en Bosch té la desgràcia de caure, perdent així totes les possibilitats d'assolir novament a Quer. Rera d'aquests dos corredors segueixen força distanciats els restants, agafant el cap en Gimbernat i quedant-se a la cua en Noguer, el qual es rerassaga d'uns cinc cents metres.

En Quer segueix impàvid la seva cursa, i travessa Navata, Vilafant, arribant a Figueres, on una nombrosa gentada aplaudeix el guanyador de la prova, qui en passar davant del Bar Parisenc és escomès sobtadament per un maleït gos, i com que en Quer baixava esprintat i no se'n donà compte, va fer la volta de campana, caient damunt de l'empedrat. Malgrat això, en Quer s'aixeca pel seu propi esforç i arriba a la meta, on és reconegut tot seguit pels metges senyors Poch i Vidal, notant-se-li la fractura de la clavícula. Malviatge la sort; després d'una carrera com havia fet, tenir aquest lamentable percàs!

Poc després arriba en Bosch. Quant a Noguer, qui havia estat deixat a la pujada esmentada, fent un esforç formidable i actuant de consumat «routier», a Navata i en mig de l'estupefacció dels altres companys, s'enganxa a l'escamot, del qual prova de desgafar-se prop de Figueres, encara que no pot aconseguir-ho.

Al carrer de Lasauca inicia l'esprint Noguer, seguit de Gimbernat i de Batlle, Casademont, Oliva i Carbó, i així d'aquesta forma hom arriba a la meta, fora de Gimbernat qui avança a Noguer i Carbó, qui ha sofert una caiguda lleu.

L'ordre d'arribada és, per tant, el següent: Joan Quer, 1'28'30, Gimson Dunlop; Lluís Bosch, 1'31'30, Champerage; Antoni Gimbernat, 1'34'30, Gimson-Dunlop; Josep Noguer, 1'34'30, id.; Hermenegild Batlle, 1'34'30, id.; Lluís Casademont, 1'34'50, Automoto Dunlop; Joaquim Oliva, 1'34'55, id.

Anant arribant fins a dotze dels disset sortits.

La nostra cordial enhorabona als organitzadors i a l'amic Joan Coma pels seus serveis desinteressats. Un altre triomf que el Velo Club es pot anotar. Així mateix desitgem a l'amic Joan Quer un prompte restabliment i poder-lo aplaudir en noves proves.

OPEL.

Mercat del dijous

Blat. . . .	de 42'50 a 41'25	Hectólitre
Ordi. . . .	» 23'75 a 22'50	»
Civada. . .	» 18'75 a 17'50	»
Blat de moro.	» 38'75 a 37'50	»
Mongetes . .	» 68'75 a 62'50	»
Cigrons. . .	» 00'00 a 00'00	»
Faves. . . .	» 32'50 a 31'25	»
Favons . . .	» 00'00 a 00'00	»
Veces. . . .	» 37'50 a 36'25	»
Mongets . .	» 100'00 a 93'75	»
Oli	» 209'67 a 185'48	»
Patates. . .	» 27'00 a 26'00	Quintá m.
Patates. . .	» 00'00 a 00'00	»
Tossino. . .	» 25'00 a 24'00	10 quilos
Anyells. . .	» 45'00 a 40'00	un
Ovelles . . .	» 75'00 a 70'00	una
Anecs. . . .	» 15'00 a 12'00	parell
Gallines . .	» 16'00 a 12'00	»
Pollastres. .	» 15'00 a 11'00	»
Conills. . .	» 9'00 a 7'00	parell
Oques . . .	» 15'00 a 12'00	una
Ous . . .	» 1'70 a 0'00	dotzena

Moviment de Població

comprensiu del 19 d'abril al 4 de maig

Baptismes

Júlia Forment Soler. — Josep Planella Capellera. — Teresa Llovet Ferrer. — Carme Cristina Moradell.

Matrimonis

Eugeni Vidiella Subirats amb Carme Pinsach Casas.

Defuncions

Margarida Novell Mundet, 69 a., c. — Patrici Garcia Caballero, 75 a., v. — Ferran Puget Gelart, 63 a., c. — Antoni Serrat Coll, **110 a.**, s.

PREPARADOS MANDRI
Por el Doctor F. MANDRI
MÉDICO Y QUIMICO FARMACÉUTICO

CEREBRINO MANDRI
Verdadero específico del dolor nervioso o reumático, desapareciendo por rebelde, que sea.
CURA EL DOLOR de cabeza, neuralgias (Faciales, Intercostales, de riñones, Ciática) y las molestias periódicas propias de la mujer.
PREVENTIVO Y CURATIVO DE LA GRIPE
NUNCA PERJUDICA

TÓNICO MANDRI
PARA CONVALECIENTES. NEURO-ASTÉNICOS ANÉMICOS Y DEBILITADOS
Reconstituyente para los delicados del estómago. Útil en todas las épocas del año.

"Banco de Crédito Ampurdanés, S. A."
FIGUERES
Corresponsal dels senyors Soler i Torra Germans
BANCA - BORSA - CANVI
Negociem els cupons venciment corrent.

Lithinés del Dr. Gustin
Más de cien millones de botellas de agua litinada se consumen en el mundo entero.

Productes Thomas
XAROPS -- SODES -- ORXATES
Assabenta a sa distingida clientela i al públic en general, que ha instal·lat una secció dedicada exclusivament a la elaboració diária d'Orxata valenciana.
Per a comandes dirigir-se a
Josep Tomàs Dalfó,
farmacèutic,
Rodes, 20, FIGUERES

Sombrereria Casa ESTEVEZ
GIRONA, 1. -- FIGUERES
BARRETS
CAMISES
GORRES
BARRETS per a SACERDOT
CORBATES
BASTONS

SASTRERIA
FONTDECABA
Joan Maragall, 3 i 5, 1.er
FIGUERES

Débiles tomad el acreditado Elíxir Callol que da Vida y Juventud
Es rápido científico agradable

(c) Ministerio de Cultura 2005

Qué deliciosa bebida...!

Sales
Litínicas DALMAU
EFERVESCENTES
PRODUCTO NACIONAL

Cada caja contiene **15 saquitos** para preparar **15 litros** de excelente agua mineral de mesa

DEPOSITARIOS EXCLUSIVOS:
Establecimientos Dalmau Oliveres, S. A.
Paseo Industria, 14. - BARCELONA

GRAN COLCHONERIA
DE
JOSE DURÁN
Perelada, 18 — FIGUERAS

Lanas en rama para Colchones

Algodones en rama, crin, borras, miraguano y plumas.
Confección y venta de Edredones y Colchones.
Especialidad en la forma Inglesa.
Inmenso y variado surtido de Telas listadas y damasco.
Máquina Eléctrica BOLÓ para ablandar y limpiar lanas, algodones, borras, crines, &, &, quedando blandas **como en su primer estado.**
Se rehacen colchones a domicilio
NOTA: Se lavan y desinfectan los colchones por infecciosos que sean.

L'aigua de la Vall de Sant Daniel
és la millor aigua de taula del món

Per la combinació del magnès amb el ferro, és reconstituent i indicada per a convalescències de processos aguts, i per les seves altes condicions, singularment per la seva varietat litínico-arsenical, resulta indicadíssima per a:

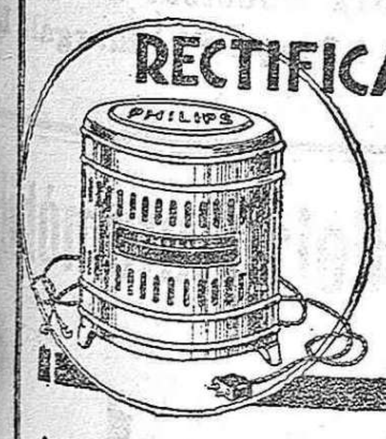
Irritacions dels budells i còlics crònics, diàtesis renals i dissolucions de càlculs, artritisme, limfatisme, etc.

Beveu l'aigua en els dos àpats del dia: **frappé** a l'istiu i sempre amb abundància; doncs si la serviu escassa, degut al desig que sent d'ella qui la prova, provocareu desordres a la taula.

Exigiu-la als hotels i restaurants.
Dipositari a Figueres: GRAU GARRIGA. farmacèutic

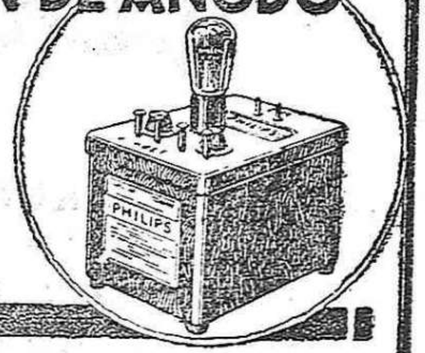
PHILIPS

VÁLVULAS PARA T. S. H.
LAS MEJORES



RECTIFICADOR DE CORRIENTE
Nº 450
ESPECIALMENTE CONSTRUIDO PARA LOS AFICIONADOS A RADIO
MODELO GRANDE Nº 366 DE MAYOR CAPACIDAD, SIRVIENDO TAMBIÉN PARA BATERIAS DE AUTO
(PIDASE DESCRIPCIÓN ESPECIAL)

APARATO DE TENSIÓN DE ANODO
QUE SUSTITUYE VENTAJOSAMENTE A LAS PILAS SECAS Y BATERÍAS DE ALTA TENSIÓN
SIN RUIDOS, SIN MOLESTIA
ALIMENTA TODA CLASE DE APARATOS
OTRO MODELO PARA REDES CONTÍNUAS
(PIDASE DESCRIPCION ESPECIAL)



ÚNICOS REPRESENTANTES:
LÁMPARA PHILIPS, (S.A.E.) SECCIÓN RADIO
MADRID, SAN AGUSTIN, 2 BARCELONA, CÓRCEGA, 222

AFICIONATS A LA T. S. F. — Remeteu la vostra adreça a Philips-Radio, Còrsega, 222, Barcelona, i rebreu periòdicament informació interessant de les nostres novetats.

ELIXIR ESTOMACAL
SAIZ DE CARLOS
(STOMALIX)

Es recetado por los médicos de las cinco partes del mundo porque tonifica, AYUDA A LAS DIGESTIONES y abre el apetito, curando las molestias del

ESTÓMAGO e INTESTINOS

Dolor de Estómago
Dispepsia
Acedías y Vómitos
Inapetencia
Flatulencias
Diarreas en Niños y Adultos que, a veces, alternan con **Estreñimiento**
Dilatación y Úlcera del Estómago
Disentería

OBRA COMO ANTISÉPTICO DEL APARATO DIGESTIVO curando las diarreas de los niños incluso en la época del destete y dentición.

Ensáyese una botella y se notará pronto que el enfermo come más, digiere mejor y se nutre, curándose de seguir con su uso.

PURGATINA SAIZ DE CARLOS. **Cura** el estreñimiento pudiendo conseguirse con su uso una deposición diaria. Los enfermos biliosos, la plenitud gástrica, vahídos, indigestión y atonía intestinal, se curan con la **PURGATINA** que es tónico laxante, suave y eficaz.

Venta: **SERRANO 30**, Farmacia, **MADRID** y principales del mundo

(c) Ministerio de Cultura 2005

AVICULTORES! PROPIETARIOS! GANADEROS!

Recordad que una caja del acreditado

REMEDIO-AVICOLA

(Premiado con Cruz y Diploma de Gran Premio en la Exposición Internacional del Tibidabo de 1912)

PREVIENE y CURA las enfermedades de las **Gallinas, Ocas, Patos,** etc.

Pedid prospecto explicativo y folletos gratis a la Farmacia PERXAS (antes Capell). - FIGUERAS

Banc de Figueres

DE

Ll. Vergés Vilanova

Plaça de Pi Margall (La Palmera)

Es el vostre Banc.

Visiteu-lo i trobareu en ell el màxim d'economia i tota la formalitat i reserva en les operacions.

Per FRANCS el Banc de Figueres.

Per VALORS el Banc de Figueres.

Per **cupons, girs, descomptes de lletres, comptes corrents, imposicions a termini fixe, llibretes d'Estalvi al 4 per 100, subscripció a Emprèstits, canvi i conversió de títols,** etc., el **BANC de FIGUERES.**

Es paguen els cupons venciment corrent.

HORARI DE TRENS

Ferrocarril de M. Z. A. — Xarxa Catalana.

TRENS	ARRIBADA	SORTIDA	COTXES
TRENS QUE VAN A BARCELONA			
Exprés	5'09	5'11	1.ª i 3.ª
Correu	6'00	6'06	1.ª, 2.ª i 3.ª
Mercaderies	7'08	7'23	2.ª i 3.ª fins G.
Exprés luxe	10'10	10'11	1.ª butaques
Omnibus	10'46	10'54	2.ª i 3.ª
Mixte	13'00	13'25	2.ª i 3.ª
Correu	16'30	16'32	1.ª i 3.ª
Omnibus	17'36	17'44	2.ª i 3.ª
Omnibus	18'55	—	3.ª
Mercaderies	20'43	20'53	2.ª i 3.ª
TRENS QUE VAN A FRANÇA			
Omnibus	—	5'38	3.ª
Mercaderies	7'22	7'42	2.ª i 3.ª surt G.
Omnibus	10'43	10'51	2.ª i 3.ª
Exprés	12'41	12'43	1.ª i 3.ª
Mercaderies	14'44	15'04	2.ª i 3.ª
Mixte	15'41	16'06	2.ª i 3.ª
Omnibus	16'46	16'54	2.ª i 3.ª
Exprés luxe	17'44	17'45	1.ª butaques
Correu	19'10	19'20	1.ª 2.ª i 3.ª
Exprés	21'36	21'38	1.ª i 3.ª

Taller Mecánic de Llorenç Calvet

Sant Joan Baptista, núm. 4. -- FIGUERES

Reparació d'automòbils i maquinária en general.

Secció especial de soldadura autògena

soldant-se tota classe de peces com Blocs, carters, culates, etc., etc., tant de ferro colat com d'alumini, a preus mòdics.

Representant dels acreditats motors a gasolina i BOMBES ROSARI marca « JACOB », producció nacional, que amb la mínima despesa s'extreu la quantitat major d'aigua.

Fàbrica de

mitges, mitjons, camisetes, pantalons, jerseis, toreres, «refajos», etc., etc., de cotó, llana, fil, seda o estam, de qualitats superiors.

Casa única, en aquesta comarca, que treballa amb maquinária de la més moderna que es coneix.

Confecció esmerada en tots els articles.

Secció especial de gèneres **a mida,** al preu mínim dels tamanys corrents.

Fábrica i Despatx: JOAQUIM VERNS

Forn Baix, 4.—FIGUERES

Teinturerie Française

Augmenta la duració dels teixits

«Tintes y Lavados Badaroux, S. A.»

LA MÉS IMPORTANT - 125 SUCURSALS - *LA MÉS ACREDITADA*

Prevenim els nostres clients i al públic en general, que no es deixi sorprendre pels reclams de la competència per a confondre's amb aquesta casa

TEINTURERIE FRANÇAISE

ha demostrat sempre que pels seus treballs perfectes, crèdit i importància, sabut merèixer la confiança del públic i ofereix la màxima garantia.

LES SEVES ESPECIALITATS: **Rentats a Sec amb desinfecció, negres inalterables; tenyits sòlids; aprestos perfectes,** satisfan el més exigent.

Confiï els seus encàrrecs a la nostra Sucursal a Figueres, Casa Joan Miravitllas, Perelada, 14 i Plaça Pi i Margall, liquidació La Palmera.

Gran rebaixa de preus dels Automòbils

Peugeot

a preus de fàbrica posats a la frontera

Demaneu detalls a l'agent:

PERE BRUNET, constructor mecànic

Plaça Catalunya, 13 i 14 - Tallers: Esperança, 4-6-8. -- Figueres

Esqueles mortuòries a preus de tarifa

(c) Ministerio de Cultura 2005